



Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору
Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Surveillance
Russian Federation

Образец ветеринарного сертификата для экспорта суточных цыплят в Объединенные Арабские Эмираты/
Veterinary Health Certificate Model for exporting day old chicks into the United Arab Emirates
Описание товара/Commodity description:

Описание товара/Commodity Description:

Страна экспорта:/ Country of export

1.1 Отправитель/Consigner Имя/Name Адрес/Address		1.2 Номер сертификата / Certificate number
1.3 Ветеринарная служба – Адрес/Veterinary authority – Address		
1.4 Получатель/Consignee Имя/Name Адрес/Address		
1.5 Код ИСО/ISO Code	Страна происхождения/Country of origin	1.6 Область/Объект/Region/Facility
1.7 Код ИСО/ ISO Code	Импортирующая страна/Importing country	1.8 Область/Объект назначения/Region/Facility of destination

1.9 Место происхождения (имя-адрес)/Place of origin (Name, Address)

1.10 Место погрузки / Freight station	1.11 Дата погрузки/ Date of freight
1.12 Перевозка посредством/Transport means: море - воздух – земля/by sea - air - land Данные товара/Commodity identification	1.13 Пограничный транзит/ Border transit
	1.14 Номер лицензии СИТЕС (если имеется)/number of license CITES (if available)
1.15 Описания товара/Commodity descriptions	1.16 Код ИСО. Товар №/ISO Code. Good No.
	1.17 Общее количество/Total quantity
1.18. Данные контейнера/ Containers identification	1.19 Общее количество контейнеров/Container total number

1.20 Вид суточных цыплят/Day-old chicks species

Птица для мяса/ Poultry for meat

Птица для яиц/ Poultry for eggs

Дикие птицы/Wild birds

Птицы, выведенные в неволе/Captive-bred birds

Декоративные птицы/Ornamental birds

Иные /Others

1.21 Для импорта или приемки / For import or acceptance

Окончательный импорт/Final import

Временный ввоз/Temporary entry

1.22 Данные товара / Commodity identification

Вид / Strain

Группа (научное название)/Group (scientific name)

Приметы/Identification mark

Идентификационный №/Подобности/Identification number/Details

Количество/Quantity

Подтверждение здоровья/Health attestation:

- Я, нижеподписавшийся государственный ветеринар, _____ подтверждаю, что/
I, the undersigned government veterinarian in charge _____ attesting that:

- Суточные цыплята содержались в стране / зоне, свободной от высокопатогенного гриппа птиц минимум в течение 12 месяцев / The day-old chicks were kept in a country/zone free from infection with high pathogenic avian influenza viruses for a minimum period of (12) months.

- Суточные цыплята поступают из региона, свободного от болезни Ньюкасла, минимум в течение 12 месяцев / The day-old chicks originated from region free from Newcastle disease for a minimum period of (12) months.

Суточные цыплята поступают из учреждения, свободного за период не менее 3 месяцев до экспорта (или были проверены на данные болезни в целях подтверждения их здоровья в последние 3 месяца) от / Day-old chicks originate from the establishment free from the following avian diseases for at least 3 months before export (or they have been tested for the following diseases to confirm their health status within the last 3 months):

- слаботогенным вирусам гриппа / low pathogenic avian influenza virus,
- тиф и пуллороз / typhoid and pullorum disease,
- инфекционный бронхит (только для с/х кур) /infectious bronchitis (only for chickens),
- болезнь Гамборо (только для с/х кур) / Gumboro disease (only for chickens),
- инфекционный ларинготрахеит птиц (только для с/х кур) / infectious laryngotracheitis (only for chickens),
- микоплазмоз (только для с/х кур и с/х индеек) / mycoplasmosis (only for chickens and turkeys),
- вирусный гепатит уток (только для уток) /duck viral hepatitis (only for ducks),
- хламидиоз (только для попугаевых) /chlamydiosis (only for parrots).

- Суточные цыплята, полученные от родителей, не вакцинированных против гриппа птиц./ The day-old chicks originate from the non-vaccinated parents for avian influenza.

- Суточные цыплята, полученные из родительских стай, которые находились в стране экспорта в течение как минимум 6 месяцев до поставки и не смешивались с другими экспортируемыми птицами / The day-old chicks derived from parent's flocks where resident in country of export for at least 6 months before shipping and not mixed with other exported birds

- Суточные цыплята поступают из учреждения, которое применяет Систему анализа рисков и Контроль критических точек (НАССР) или схожую с ней и находящегося под наблюдением ветеринарной службы / The day-old chicks originate from the establishment applies the Hazard Analysis System and Critical Control Point (НАССР) or equivalent and which is under the supervision of the veterinary authority.

- Партия суточных цыплят перевозилась в клетках или ящиках, которые отвечают следующим требованиям: имеют хороший вентиляционный вход, облегчают чистку и дезинфекцию, обеспечивают визуальный осмотр, а в случае воздушной перевозки применяется стандарт IATA / The day-old chicks consignment was transported in cages or boxes that meet the following requirements: have good ventilation, easy cleaning and disinfection, allow visual inspection and in case of air transportat the IATA standard are applied.

Официальный уполномоченный ветеринар / Official veterinarian in charge

Имя и адрес/Name and address

Должность/Position

Дата/Date:

Подпись/Signature

Официальная печать/Official stamp

**Deputy Head of the Federal Service for
Veterinary and Phytosanitary Surveillance**

Dr. Konstantin A. Savenkov